Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 16 (1898)

Heft: 217

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 217 XVI. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 28. Juli. 1898 Berne, Jeudi, 28 juillet. XVIme année. № 217

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2ter Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2ter Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. por Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Register zum Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Die Versendung des Registers für das 1. Semester 1898 ist beendet. Wir ersuchen diejenigen unserer Abonnenten, welche noch nicht in den Besitz desselben gelangt sein sollten, uns beförderlich hievon in Kenntnis setzen zu wollen.

Administration.

Répertoire de la Feuille officielle suisse du commerce.

L'expédition de ce répertoire étant terminée, nous prions ceux de nos abonnés qui ne l'auraient pas encore reçu de vouloir bien nous adresser *aussitôt* leur réclamation.

Administration.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten an Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Registre du commerce — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Handel Frankreichs. — Zölle: Norwegen. — Verwendung von Saccharin etc. in Deutschland. — Münzen ausser Kurs. — Poststückverkehr mit Russland. — Versicherungswesen. — Monnaies hors de cours. — Colis postaux pour la Russie. — Assurances. — Ausländische Banken. — Banques étrangères. — Télégrammes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Fribourg. 27 juillet. N° 303. E. Rey et François Rey, chefs de la maison du même nom, à Romont. **Tissus en tous genres.**

Zürich (Bezirk). 20. Juli. P. Gewürz, Firma A. Herz. **Bilder u. s. w.**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal civil de Boudry, conformément aux articles 851 et suivants du code fédéral des obligations:

1° Somme le détenteur inconnu de neuf actions d'apport de fr. 500 chacune, au porteur, nos 74 à 82, de la Société d'exploitation des câbles électriques, système Berthoud-Borel & Cie, société anonyme ayant son siège à Cortaillod, actions appartenant à M. Joseph de Kerguenec à Paris, de produire ces actions au greffe du tribunal civil de Boudry jusqu'au 31 juillet 1901. Passé ce délai l'annulation de ces titres sera prononcée.

2° Interdit à la société débitrice des titres d'en payer le montant, sous peine de payer deux fois.

Donné pour être publié trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Boudry, le 21 juillet 1898.

(W. 69¹) Le président du tribunal: **H. Auberson, not.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken.

1898. 25. Juli. Inhaber der Firma **Adolf Vögeli, Negt.** in Wilderswyl, mit Sitz daselbst, ist Adolf Vögeli, von und in Wilderswyl. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Wein- und Schuhhandel.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1898. 21. Juli. Inhaber der Firma **Anton Kolb** in Oberriet ist Anton Kolb, von und in Oberriet. Schlosserei, Flaschnerei, Blech- und Eisenwarenhandlung.

21. Juli. Inhaber der Firma **W. Zehnder** in Flawil ist Wilhelm Zehnder, von Schaffhausen, in Flawil. Wirtschaft, Bäckerei und Limonadefabrikation. Gasthaus zur Toggenburg.

21. Juli. Inhaber der Firma **Karl Ferdinand Traber** in Niederhelfenswil ist Karl Ferdinand Traber, von Diessenhofen, in Niederhelfenswil. Fabrikation von Schmalz und Käse. Mastung von Schweinen.

21. Juli. Inhaber der Firma **Johann Arnold Mettler-Müller, Gasthof z. Wilhelm Tell** in Wildhaus ist Johann Arnold Mettler-Müller, von Krinau, in Wildhaus. Wirtschaft, Bäckerei und Detailhandel in Spezereien. Zum Wilhelm Tell.

21. Juli. Inhaber der Firma **Zündt-Zahner** in Altstätten ist Johann Niklaus Zündt-Zahner, von und in Altstätten. Bazar. Rabengasse und Marktgasse-Ecke.

21. Juli. Inhaber der Firma **Aug. Lüchinger** in Montlingen ist August Lüchinger, von Eichenwies, in Montlingen. Spezerei-, Ellen- und Manufakturwaren.

21. Juli. Die Firma **Gebrüder Grob** in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 277 vom 31. Dezember 1892, II. Blatt, pag. 1124) ist infolge Austrittes von Fritz Groh erloschen.

Inhaber der Firma **A. Grob-Wiget** in Degersheim ist Adolf Grob-Wiget, von und in Degersheim, welcher die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt. Plattstichweherei.

21. Juli. Die Firma **Eduard J. Winterhalter** an der Langgasse, Tablat (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. Dezember 1894, pag. 1133) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Juli. Die Firma **Staehelin u. Co.** in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 62 vom 17. Juni 1885, pag. 416) in infolge Auflösung erloschen.

Frau Emma Staehelin-Wäspe, in Wattwil, Werner Staehelin-Schwarzenbach, in Lichtensteig, J. Ernst Staehelin, in Wattwil, Emmy Staehelin, Clara Staehelin, Martha Staehelin, alle in Wattwil, und Paul Staehelin, in St. Gallen, alle sieben Teilhaber bürgerlich von Wattwil, haben unter der Firma **Staehelin u. Co.** in Wattwil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1898 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Staehelin & Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Frau Emma Staehelin-Waespe, Werner Staehelin-Schwarzenbach und J. Ernst Staehelin. Kommanditäre sind: Emmy, Clara, Paul und Martha Staehelin mit dem Betrage von je zwölftausendfünfhundert Franken, zusammen fünfzigtausend Franken. Fabrikation und Export buntgewebter Baumwollwaren. Im Bundt bei Wattwil. Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Schenk, von Winterthur, in Wattwil.

23. Juli. Der Inhaber der Firma **A. Weder, Ziegelei u. Brauerei** in Diepoldsau (S. H. A. B. Nr. 234 vom 2. November 1892, pag. 942) verzeigt als Natur des Geschäftes: Ziegelei und ändert die Firma ab in **A. Weder, Ziegelei.**

23. Juli. Der Inhaber der Firma **Gottfried Christen, Käser,** mit bisherigem Domizil in Zuckenriet (S. H. A. B. Nr. 295 vom 24. Oktober 1896, pag. 1215) hat dasselbe nach Henau verlegt. Käserei.

23. Juli. Der Inhaber der Firma **Oscar Danielis Anton Dorners Nachf.** mit bisherigem Domizil in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 200 vom 7. September 1894, pag. 820) hat dasselbe nach Rieth, bei Rorschach, Gemeinde Goldach, verlegt. Holzrouleaux-Fabrik.

23. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Anton Huber u. Cie.** in Gossau (S. H. A. B. Nr. 189 vom 21. September 1891, pag. 767) ist der Teilhaber Arnold Huber infolge Todes ausgeschieden.

23. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft **Naef frères** in Flawil (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1893, pag. 15) ist der Teilhaber Jacob Naef in Dicken infolge Ablebens mit dem 30. Juni 1898 ausgeschieden. Die Firma wird in unveränderter Weise von den zwei Teilhabern Johann Naef und Albert Naef weitergeführt.

25. Juli. Inhaber der Firma **Institut Wiget** in Rorschacherberg ist Gustav Wiget-Sonderegger, von Kirchberg, in Rorschacherberg. Erziehungs- und Unterrichtsanstalt. Villa Schönberg bei Rorschach.

25. Juli. Die Firma **P. A. Squindo Real** in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 186 vom 23. Juni 1898, pag. 782) ist infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen worden.

25. Juli. In der am 2. Juni 1898 stattgehabten Hauptversammlung der **Käsereigesellschaft Dorf Bernhardzell,** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 33 vom 6. Februar 1896, pag. 132) wurde an Stelle von Josef Eigenmann als Mitglied in die Verwaltungskommission gewählt: Wilhelm Keller, von Andwil, in Bernhardzell.

25. Juli. In der am 15. Januar 1898 stattgefundenen Hauptversamlung der **Brunnengenossenschaft (westliche Dorfschaft) Degersheim,** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 117 vom 16. Mai 1892, pag. 466) wurde die Kommission folgendermassen bestellt: Gottfried Hofstetter, Präsident; Franz Leicht, Brunnenmeister; Jean Steiger-Dürst, Aktuar; Gustav Hufenus, Kassier; Heinrich Biel, Beisitzer, alle wohnhaft in Degersheim.

25. Juli. In der am 26. Juni 1898 abgehaltenen Hauptversammlung der **Käsereigesellschaft Sonnenberg,** mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 136 vom 18. Mai 1896, pag. 561) wurde die Kommission folgendermassen bestellt: Johann Ulrich Krüsi, von Gais, im Grimm, Gemeinde St. Josephen, Präsident; Johann Ackermann, von Straubenzell, in Straubhausen, Gemeinde Gossau, Aktuar, und Joseph Thaler, von Gaiserwald, im Burgstock, Gemeinde St. Josephen, Kassier.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1898. 23 luglio. La ditta **Silvio Greco-Cotti,** in Lugano (F. u. s. di c. del 13 aprile 1883, n° 53, pag. 409 e 16 luglio 1897, n° 188, pag. 773) è cancellata in seguito a decesso del titolare, e di consequenza la procura conferita al figlio Alfredo Greco ha cessato d'aver vigore.

23 luglio. Carolina Greco vedova fu Silvio nata Cotti e Alfredo Greco fu Silvio, ambi di Lugano loro domicilio, hanno costituito in Lugano sotto la ragione sociale **Eredi Greco-Cotti,** una società in nome collettivo incominciata il giorno della sua inscrizione nel registro di commercio. Genere di commercio: Tessuti diversi.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1898. 21 juillet. Le chef de la maison **Lucien Hosslé,** à Lausanne, est Lucien Hosslé, de Cully, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Quincaillerie, jouets d'enfants, faïence, lampisterie. Magasin à l'enseigne «Bazar de la rue du Pont», 5/6, Rue du Pont.

21 juillet. Dans son assemblée générale du 10 mai 1898, l'association sous le titre de **Fonds de retraite des pasteurs, professeurs et évangélistes de l'Eglise libre du Canton de Vaud,** dont le siège est à Lausanne (F. d. s. du c. du 18 novembre 1894), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Tout pasteur, professeur et évangéliste au service de l'Eglise évangélique libre du canton de Vaud et tout missionnaire au service de la mission romande peut devenir membre de l'association moyennant son adhésion écrite aux statuts et le versement d'une finance d'entrée de 25 francs. Pour les missionnaires, cette adhésion sera donnée par le président et le secrétaire du conseil de la mission romande. Tout sociétaire a droit à une pension après trente ans de service. Cette pension pourra être servie avant l'expiration de ce terme à ceux des sociétaires que l'âge, la maladie ou d'autres circonstances empêcheraient de continuer leurs fonctions. L'association pourra faire bénéficier de la pension les veuves et les orphelins de ses membres. Le comité est composé de Jules Bovon, professeur, président; Paul Vautier, pasteur, vice-président; Robert Matthey, pasteur, secrétaire; Edmond Chavannes, banquier, caissier, et Georges Bridel, éditeur, tous à Lausanne, sauf Robert Matthey, qui est domicilié à Nyon.

21 juillet. La raison **F. Savary-Jaquemet,** boulangerie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 décembre 1892), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Les frères Jules, Ernest et Paul Savary, fils de feu Fritz, de Payerne, domiciliés le premier à Corcelles près Payerne et les deux derniers à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Hoirs F. Savary,** une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er juillet 1898. La société «Hoirs F. Savary» a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «F. Savary-Jaquemet». Genre de commerce: Boulangerie. Magasins: Escaliers du Marché 3 et Rue St-François 11.

21 juillet. Caroline Grumbach, à Lausanne, se retire de la société en nom collectif **Sœurs Grumbach,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 février 1892) et est remplacée en la même qualité par sa sœur Laure Grumbach, de St-Julien (Hte-Savoie), domiciliée à Lausanne.

22 juillet. Le chef de la maison **Ls Dessemontet,** à Ouchy, Lausanne, est Louis Dessemontet, de Belmont s. Yverdon, domicilié à Ouchy, Lausanne. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel du Port, à Ouchy.

22 juillet. Le chef de la maison **A. Hurter,** à Lausanne, est Adolphe Hurter, de Lavigny, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 2, Route du Tunnel, à l'enseigne «Epicerie du Tunnel».

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 10,274. — 18 juillet 1898, 8 h. a.

C. Faivre fils, fabricant,

Locle (Suisse).

EXCELLENTE

Montres or, argent, métal et emballage.

N° 10,275. — 18 juillet 1898, 8 h. a.

C. Faivre fils, fabricant,

Locle (Suisse).

PROGRES

Montres or, argent, métal et emballage.

N° 10,276. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

Nouvelle Fabrique Suisse d'allumettes,

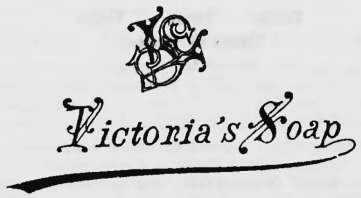
Fleurier (Suisse).

Allumettes.

N° 10,277. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

Ve A. Molina, négociante,

Genève (Suisse).



Savons parfumés.

N° 10,278. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

J. Ravel, fabricant,

Carouge (Genève, Suisse).

Chicorée.

N° 10,279. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

J. Ravel, fabricant,

Carouge (Genève, Suisse).

Chicorée.

N° 10,280. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

J. Ravel, fabricant,

Carouge (Genève, Suisse)

Chicorée.

N° 10,281. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

J. Ravel, fabricant,

Carouge (Genève, Suisse).

Chicorée.

N° 10,282. — 26 juillet 1898, 8 h. a.

J. Ravel, fabricant,

Carouge (Genève, Suisse).

Chicorée.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Handel Frankreichs.

Nach der französischen Handelsstatistik für das I. Semester 1898 betrug der Import Fr. 2,284,956,000 gegenüber Fr. 1,930,716,000 im I. Semester 1897 und der Export Fr. 1,688,429,000 gegenüber Fr. 1,806,636,000 im Vorjahre.

Der Handel mit den einzelnen Ländern gestaltete sich also:

	Einfuhr		Ausfuhr	
	1898 Fr.	1897 Fr.	1898 Fr.	1897 Fr.
Russland	157,058,000	85,616,000	13,023,000	9,526,000
England	250,833,000	248,261,000	536,267,000	589,063,000
Deutsches Reich	162,444,000	147,441,000	188,052,000	181,253,000
Belgien	148,175,000	138,441,000	270,351,000	259,047,000
Schweiz	**39,450,000**	**39,169,000**	**98,791,000**	**87,737,000**
Italien	69,500,000	65,359,000	60,186,000	69,176,000
Spanien	165,293,000	108,782,000	41,657,000	49,827,000
Türkei	51,080,000	50,242,000	21,511,000	22,034,000
Vereinigte Staaten	413,057,000	205,772,000	87,102,000	137,770,000
Brasilien	34,618,000	31,616,000	23,719,000	28,671,000
Argentinien	140,690,000	145,658,000	22,404,000	27,219,000
Andere Länder	652,749,000	664,329,000	325,366,000	345,313,000
Total	2,284,956,000	1,930,716,000	1,688,429,000	1,896,636,000

Darnach war die Schweiz an dem französischen Import im I. Semester 1898 mit 1,7 % gegenüber 2 % im I. Semester 1897 und an dem französischen Export mit 5,9 % gegenüber 4,6 % im Vorjahr beteiligt. Die Ausfuhr der Schweiz nach Frankreich hat hiernach nur um Fr. 281,000, dagegen die Einfuhr von dort um über 11 Millionen Franken zugenommen.

Die Steigerung der Einfuhr aus Frankreich entfällt zu 5,2 Millionen Franken auf Kupfer, 1,3 Millionen Franken auf Wolle und Wollabfälle, 1,2 Millionen Franken auf Zucker, 1 Million auf Seidenwaren, 1 Million auf Postpakete, 0,9 Millionen auf Rindvieh, ferner auf Konfektion, präparierte Häute, chemische Produkte, Oel etc. Dagegen ist die Einfuhr aus Frankreich an Seide und Seidenabfällen um 1,8 Millionen Franken und an Wein um ¾ Million Franken zurückgegangen.

An der Abnahme unserer Ausfuhr nach Frankreich sind beteiligt: Holz, Cellulose, Käse, Butter, chemische Produkte, bearbeitete Felle, Bijouteriewaren etc., während rohe Felle, Flechtwerk, Strohhüte, Uhren, Seidenwaren etc. eine Zunahme aufweisen.

Zölle. — Douanes.

Norwegen. Am 1. Juni sind in Norwegen Abänderungen des Zolltarifes in Kraft getreten, unter denen insbesondere folgende Interesse bieten: Dampf-, Wasser-, Wind-, Gas-, Petroleum-, Benzin- und elektrische Motoren, Dynamos, sofern die Ware nicht aus Eisenblech von 3 mm Dicke und darüber gearbeitet ist, sowie Teile der genannten Artikel sollen mit 5% des Wertes verzollt werden. Bisher waren diese Maschinen und Teile davon zollfrei.

Verschiedenes. — Divers.

Verwendung von Saccharin etc. in Deutschland. Das deutsche Reichs-Gesetzblatt publiziert unter dem 16. Juli d. J. ein Gesetz betreffend den Verkehr mit künstlichen Süssstoffen. Als solche werden definiert alle auf künstlichem Wege gewonnenen Stoffe, welche eine höhere Süsskraft als raffinierter Rohr- oder Rübenzucker, aber nicht entsprechenden Nährwert besitzen. Die Verwendung derselben bei der Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln ist als Verfälschung im Sinne des § 10 des Gesetzes betreffend den Verkehr mit Nahrungsmitteln, Genussmitteln und Gebrauchsgegenständen vom 14. Mai 1879 anzusehen. Die unter Verwendung von künstlichen Süssstoffen hergestellten Nahrungs- und Genussmittel dürfen nur unter einer diese Verwendung erkennbar machenden Bezeichnung verkauft oder feilgehalten werden. Es ist verboten: 1) künstliche Süssstoffe bei der gewerbsmässigen Herstellung von Bier, Wein oder weinähnlichen Getränken, von Fruchtsäften, Konserven und Likören sowie von Zucker- oder Stärkesyrupen zu verwenden, 2) Nahrungs- und Genussmittel der unter 1 gedachten Art, welchen künstliche Süssstoffe zugesetzt sind, zu verkaufen oder feilzuhalten. Das Gesetz tritt mit dem 1. Oktober 1898 in Kraft.

Münzen ausser Kurs. Die durch Bundesratsbeschluss vom 10. Januar 1877 ausser Kurs gesetzten schweizerischen, die Jahreszahlen 1860, 1861, 1862 und 1863 tragenden Zwei- und Einfrankenstücke (sitzende Helvetia) werden von den öffentlichen eidgenössischen Kassen nur noch bis zum 31. Oktober nächsthin zum Kurse von 60 % ihres Nominalwertes eingelöst werden. Von diesem Tage an wird die Annahme dieser Stücke von den genannten Kassen auch zum reduzierten Kurse endgiltig verweigert werden.

Poststückverkehr mit Russland. Vom 1. August nächsthin an können Poststücke ohne und mit Wertangabe bis 5 kg nach allen Orten in Europäisch-Russland (einschliesslich Finnland) Beförderungen erhalten. Dieselben sind den für den internationalen Poststückverkehr gültigen allgemeinen Bedingungen unterstellt. Die Leitung der Stücke erfolgt je nach der Lage des Bestimmungsortes entweder über Deutschland oder über Oesterreich-Ungarn. Die Gewichtstaxe für ein Poststück bis 5 kg vom Aufgabe- bis an den Bestimmungsort beträgt Fr. 2.25 und die Werttaxe für je Fr. 300 15 Cts. Die Poststücke nach Russland sollen in der Regel nach keiner Richtung 60 cm übersteigen; immerhin können Stücke bis zu 1 m Länge angenommen werden, sofern sie nicht höher oder breiter sind als 20 cm. Nachnahme- und Expressendungen sind unzulässig und die Wertangabe ist auf Fr. 50,000 beschränkt. Zollfrankozettel sind nicht zulässig. Jede Sendung muss von 4 Zolldeklarationen begleitet sein. Kollektivbegleitpapiere sind zulässig für höchstens drei Stücke ohne Wertangabe. Der Coupon der Begleitadresse kann auf das Stück selbst Bezug habende Mitteilungen tragen. Rückzug, Adress-Aenderungen und -Berichtigungen sind zulässig; bei Wertsendungen sind Adressänderungen jedoch nur für solche bis Fr. 500 Wertangabe zulässig.

Versicherungswesen. Die bisherige Konzession des «Neuen Schweizerischen Lloyd» in Winterthur für Transportversicherungen ist vom Bundesrate auf die neue Firma derselben Gesellschaft, lautend: «Schweizerische National-Versicherungsgesellschaft» in Basel übertragen worden.

* * *

Monnaies hors de cours. Les monnaies suisses de 1 franc et de 2 francs aux millésimes de 1860, 1861, 1862 et 1863 (Helvetia assise) mises hors de cours par l'arrêté du 10 janvier 1877 ne seront plus acceptées par les caisses publiques de la Confédération que jusqu'au 31 octobre prochain au cours de 60 % de leur valeur nominale. A partir de cette dernière date, ces pièces seront rigoureusement refusées.

Colis postaux pour la Russie. *A partir du 1er août prochain*, des colis postaux avec ou sans valeur déclarée jusqu'au poids de 5 kg pourront être expédiés à destination de toutes les localités de la *Russie d'Europe* (y compris la Finlande). Ils seront soumis aux dispositions générales régissant le service international des colis postaux. L'acheminement des colis s'effectue par l'Allemagne ou l'Autriche-Hongrie, suivant la situation du lieu de destination. La taxe au poids pour un colis postal jusqu'à 5 kg du lieu d'origine jusqu'au lieu de destination est de fr. 2. 25 et la taxe à la valeur est de 15 cts. par fr. 300. Les colis postaux pour la Russie ne doivent, dans la règle, pas dépasser 60 cm dans aucun sens; on peut toutefois admettre des colis jusqu'à 1 m de longueur, pourvu qu'ils ne mesurent pas plus de 20 cm en hauteur ou en largeur. Les envois en remboursement ou par exprès sont exclus et la déclaration de valeur est limitée à fr. 50,000. Les bulletins d'affranchissement ne sont pas admis. Chaque envoi doit être accompagné de 4 déclarations en douane. Les papiers d'accompagnement collectifs ne sont admis que pour trois colis sans déclaration de valeur au maximum. Le coupon du bulletin d'expédition peut renfermer des communications se rapportant aux envois mêmes. Le retrait, le changement ou rectification d'adresse sont admis, mais, en ce qui concerne les envois avec valeur déclarée, le changement d'adresse ne peut avoir lieu que pour ceux jusqu'à fr. 500 seulement.

Assurances. La concession actuelle du «Nouveau Lloyd suisse» à Winterthour, pour les assurances contre les risques de transports a été transférée par le conseil fédéral à la nouvelle raison de la même société, portant «Compagnie nationale suisse d'assurance», à Bâle.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Deutsche Reichsbank.

	15. Juli. Mark.	23. Juli. Mark.		15. Juli. Mark.	23. Juli. Mark.
Metallbestand	814,477,000	868,146,000	Notencirculation	1,136,892,000	1,079,959,000
Wechselportefeuille	701,114,000	672,565,000	Kurzf. Schulden	473,531,000	489,178,000

Télégrammes. La Compagnie anglo-américaine annonce que tous les télégrammes pour la Havane doivent être écrits en langue espagnole ou anglaise.

— La Compagnie anglo-américaine annonce que les télégrammes pour les places en Porto-Rico autres que San-Juan ne peuvent pas être acceptés.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Ein sehr rentables und bestens eingeführtes **Engros-Geschäft** sucht behufs Erweiterung einen aktiven (Ma 4042 Z)

Teilhaber

mit **Fr. 40—60,000** Einlage. Vorzügliche Geldanlage. (781²)
Gefl. Offerten sub Chiffre **M 41 T** an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Benefiz-Inventur.

Das Obergericht hat in der heutigen Sitzung gemäss Artikel 1 des Gesetzes über das Erbrecht und Artikel 54 des Vollziehungsgesetzes zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs den Erben der **Anna Gerhardi,** von Duderstadt, Hildesheim-Hannover, zuletzt in Heiden, Hôtel-Angestellte, Gerantin und Pächterin auf verschiedenen Schweizerplätzen, gestorben den 8. Juli 1898, die Rechtswohlthat des öffentlichen Inventars bewilligt.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner der Verstorbenen unter Verweisung auf die vorstehend genannten Gesetzesbestimmungen aufgefordert, ihre Forderungen resp. Verbindlichkeiten innert zwei Monaten von heute an der **Gemeindekanzlei Heiden** schriftlich und specifiziert einzugeben.

Trogen, den 26. Juli 1898.

(782²) **Die Obergerichtskanzlei.**

ANNUAIRE FARJAS.

Pour les inventeurs.

Très fort volume relié grand in-8° jésus, indispensable aux inventeurs, aux ingénieurs, aux avocats, aux industriels et aux capitalistes.

DIRECTION: 4, Rue de la Chaussée d'Antin — PARIS.

SOMMAIRE GÉNÉRAL.

Avis.
Table des matières.
Aux Inventeurs.

Législation:
Lois sur les brevets d'invention en France et dans les pays étrangers.
Lois sur les marques de fabrique en France et dans les pays étrangers.
Lois sur les dessins et modèles en France et dans les pays étrangers.

Jurisprudence:
Principes généraux de jurisprudence industrielle.
Résumés des principaux arrêts les plus récents concernant la jurisprudence industrielle en France et dans les pays étrangers.

Procédure:
Règles générales.
Guide pratique de l'inventeur dans les procès en contrefaçon.

Listes des brevets et des marques de fabrique:
Liste des brevets d'invention et certificats d'addition délivrés en France dans l'année 1897.
Liste des cessions de brevets, année 1897.
Liste des marques de fabrique déposées dans les greffes des tribunaux de commerce, année 1897.
Liste des marques de fabrique internationales publiées par le bureau de Berne, année 1897.

Inventions de 1897:
Revue des principales inventions et découvertes de l'année 1897. (Les inventions et découvertes sont classées par catégories avec un aperçu général de chaque catégorie; 17 planches hors texte représentent les principales inventions.)

Statistique:
Renseignements commerciaux et industriels permettant de connaître les pays où une invention doit être brevetée de préférence.

Adresses des inventeurs et des industriels:
Livre d'or des inventeurs.
Liste des différentes catégories d'inventions citées dans le Livre d'or des inventeurs.
Liste alphabétique des industriels ayant déposé des marques de fabrique.
Liste des différentes catégories de marques citées au chapitre précédent.

Renseignements divers:
Principaux établissements décernant aux inventeurs et industriels des prix et des récompenses, faisant faire des essais de machines, des analyses et donnant des certificats officiels ou officieux.
Liste des ingénieurs-conseils en matière de propriété industrielle, France et étranger.
Publications officielles relatives aux bureaux de brevets d'invention en France et à l'étranger.
Sociétés savantes et d'encouragement aux sciences et à l'industrie.
Principaux journaux périodiques, scientifiques, industriels, professionnels et de jurisprudence.
Liste générale des annuaires.
Livres parus en 1897 traitant de questions scientifiques et industrielles.

Les 16 premières pages de l'annuaire comprenant le sommaire général, la table des matières et l'article « Aux inventeurs » sont envoyées gracieusement et franco de port sur demande adressée à

(742³) M. **A. Plotti,** Feldeggstr. 30, **Zurich V.**

Eidgenössische Bank (A.-G.)

Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genf.

Wir nehmen Gelder entgegen auf

3¾ % Obligationen al pari

auf drei Jahre fest, mit nachheriger dreimonatlicher Kündigung, in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000 gegen bar oder im Umtausch mit kündbaren 3½ % Obligationen unserer Bank. (M 8903 Z)

Ferner geben wir aus

Kassaobligationen (770¹⁰)

bis auf 1 Jahr fest à 3½ bis 3¾ %.

Anmeldungen an allen unsern Kassen.

Zürich, Juli 1898. **Das Direktorium.**

Parqueterie et Scieries de Bassecourt (Suisse).

Parquets massifs en tous genres épaisseur 26 mm.

Lames sapins rainées et rabotées.

Marchandise garantie sur facture. (761²⁸)

Album et prix-courant à disposition franco par Ier courrier.

Gothaer Lebensversicherungsbank.

Gegründet 1827.

Versicherungsbestand am 1. Juni 1898: 740,400,000 Mark.

Dividende im Jahr 1898: 30 bis 136 % der Jahres-Normalprämie — je nach dem Alter der Versicherung.

Aufnahmen vermitteln gebührenfrei, in:

Aarau:	**F. Fricker-Wirz.**	**Lausanne:**	**G. Landis.**
Basel:	**Wilh. Bufleb.**	**Luzern:**	**J. Ehrler-Steiner.**
Bern:	**Rooschüz & Co.**	**Rapperswyl:**	**Fr. Rüegg.**
Biel:	**Bogdan Ormm.**	**Rorschach:**	**Otto Fäh-Wild.**
Chur:	**W. Locher-Juvalta.**	**Schaffhausen:**	**G. Schnezler.**
St. Gallen:	**Alf. Gähwiller.**	**Solothurn:**	**Jos. Nagel.**
Genf:	**H. Schroeder-Coulin.**	**Teufen, Appenzell:**	**E. Walser.**
Glarus:	**Franz Spiess.**	**Winterthur:**	**Emil Isler.**
Heiden:	**Huldr. Sturzenegger.**	**Zürich:**	**J. Stähelin.** (180⁶)
Herisau:	**J. J. Tanner.**		

„THE MARINE"

Insurance Company Limited

Transport-Versicherungs-Gesellschaft

Gegründet in London 1836. (181²⁷)

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 13,750,000.

Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen **Transporte zu Land und Wasser von Wertschriften und Waren jeder Art.**

Sie versichert ebenfalls **Dampfschiffscasco.**

Die Marine hat ein neues System von **Pauschal-Versicherung für Wertschriften** eingeführt, welches sich als sehr einfach und sehr vorteilhaft für die Herren **Banquiers** erweisen dürfte.

Man beliebe sich an Herrn ***Alf. Bourquin,*** ***Direktor der schweizerischen Filiale in Neuenburg,*** sowie an die Herren **Hauptagenten** zu wenden.

Nach England

Die schnelle königliche Route ist

über Vlissingen (Holland)-Queenboro.

Zweimal täglich in beiden Richtungen für Personen und Güter.

Durchgehende Corridorwagen zwischen Basel und Vlissingen.

		Tagdienst	Nachtdienst
Basel	Bad. Bahn	ab 5 08 Nachm.	9 57 Vorm.
	Centralbahn	ab 9 33 Nachm.	9 40 Vorm.
London (Holborn Viaduct)		an 7 10 Nachm.	7 00 Vorm.
		ab 8 35 Vorm.	8 45 Nachm.
Basel	Bad. Bahn	an 1 00 Nachm.	8 18 Nachm.
	Centralbahn	an 1 10 Nachm.	8 27 Nachm.

Fahrpläne, Frachtübernahmen und Fahrkarten (**ohne Preiserhöhung** via Badische Bahn, via Strassburg und via Brüssel) bei den Agenten ***Hediger & Cie.*** Claragraben 54, ***Basel.*** (1052²⁰)

Jeder sein eigener Drucker!

Grösste Neuheit. Patent.

Sollte in keinem Geschäfte fehlen.

Für Preisauszeichnung unentbehrlich.

Praktische Kautschuk-

Typen-Druckerei.

Zur sofortigen, buchdruckähnlichen Herstellung von Adresskarten, Zirkularen, Stempeln jeder Art. Die leichte Handhabung und der billige Preis ermöglicht es jedem Geschäftsmann, sich eine kleine Druckerei zu bestellen, deren praktische Vorteile sich glänzend bewähren. Preis per komplette Druckerei, je nach Grösse, Fr. 5—15 mit Typenhalter. Genaue Preislisten mit Abbildung aller Schriftarten gratis und franko bitte zu verlangen. (175⁵)

Kautschuk- u. Metall- f. Behörden u. Private — E. A. Maeder — ST. GALLEN — Illustrirte Musterbogen gratis. — Stempel

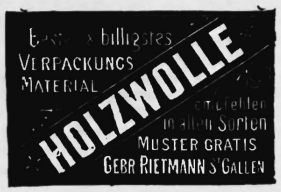
E. A. Maeder, Stempelfabrikation, **St. Gallen,** beim Theater.

Calcium Carbid,

freibleibend, 300 Liter garantiert, ab Centralschweiz, von 300 Kilo an zu Fr. 43.—. Emballage extra. Offerten sub Chiffre **K 1185 L** an **Postfach 10534 Zürich.** (768¹)

Arbenz'sche Rasiermesser.

Weltberühmt wegen ihrer unübertrefflichen Güte, Feinheit und Zuverlässigkeit! Im Verkaufe in bessern Geschäften und unter **vollster Garantie.** En gros beim Fabrikanten **A. Arbenz, Jougne** und **Lausanne.**



Buchdruckerei JENT & Co in Bern — Imprimerie JENT & Cie à Berne.